

made in Italy

1:72 scale

No 1470

# Jaguar T.2 R.A.F. Trainer

EN

The Jaguar ground attack aircraft emerged in the 1960s from a collaborative project between the French and British aviation industries and was operated by the Royal Air Force until the late mid-2000s, thereby demonstrating extraordinary longevity and operational efficiency. Its two turbojet engines were able to attain and also exceed Mach 1.6. It has been deployed on numerous and quite often highly complex missions in operational theatres, including the Balkans and Iraq. The T2 two-seat trainer version was developed for operational conversion of British RAF pilots. It was also capable in its secondary role of ground attack and close support missions but unlike the single-seat version, it was armed with a single 30mm Aden cannon.

IT

L'aereo d'attacco al suolo Jaguar, nato negli anni '60 da un progetto di collaborazione dell'industria aeronautica Francese e Britannica, venne impiegato dalla Royal Air Force fino alla metà avanzata degli anni 2000 dimostrando una straordinaria longevità ed efficienza operativa. Grazie ai suoi due motori turbo-jet era in grado di raggiungere e superare mach 1.6. E' stato impiegato, portando a termine numerose missioni, in zone operative caratterizzate da un elevato livello di complessità, tra cui i Balcani e l'Iraq. La versione T2 biposto da addestramento venne sviluppata per la conversione operativa dei piloti della RAF britannica. Era tuttavia in grado, come ruolo secondario, di svolgere missioni di attacco al suolo e supporto ravvicinato. A differenza della versione monoposto era armato con un solo cannone Aden da 30mm.

DE

Das Bodenkampfflugzeug Jaguar, das in den 1960er Jahren aus einem Gemeinschaftsprojekt der französischen und britischen Luftfahrtindustrie hervorging, wurde von der Royal Air Force bis Mitte der 2000er Jahre eingesetzt und zeichnete sich durch eine außerordentliche Langlebigkeit und operative Effizienz aus. Dank seiner beiden Turbotriebwerke konnte es Mach 1,6 und mehr erreichen. Es wurde in zahlreichen Einsätzen in hochkomplexen Einsatzgebieten eingesetzt, unter anderem auf dem Balkan und im Irak. Die zweiseitige T2-Trainingsversion wurde für die operationelle Umstellung der britischen RAF-Piloten entwickelt. Sie war jedoch in der Lage, in zweiter Linie auch Bodenangriffe und Nahunterstützungseinsätze durchzuführen. Anders als die einsitzige Version war sie mit einer einzigen 30-mm-Aden-Kanone bewaffnet.

FR

L'avion d'attaque au sol Jaguar, né dans les années 1960 d'un projet de collaboration entre les industries aéronautiques française et britannique, a été utilisé par la Royal Air Force jusqu'au milieu des années 2000, faisant preuve d'une longévité et d'une efficacité opérationnelle extraordinaires. Grâce à ses deux moteurs turbo jet, il a pu atteindre et dépasser mach 1.6. Il a été déployé, effectuant de nombreuses missions, dans des zones opérationnelles caractérisées par un haut niveau de complexité, notamment dans les Balkans et en Irak. La version d'entraînement biplace T2 a été développée pour la conversion opérationnelle des pilotes de la Royal Air Force britannique. Il était cependant en mesure, en tant que rôle secondaire, d'effectuer des missions d'attaque au sol et de support rapproché. Contrairement à la version monoplace, il était armé d'un seul canon Aden de 30 mm.

ES

El avión de ataque a tierra Jaguar, nacido en la década de 1960 de un proyecto de colaboración de las industrias aeronáuticas francesa y británica, fue utilizado por la Royal Air Force hasta finales de mediados de la década de 2000, demostrando una longevidad y una eficacia operativa extraordinarias. Gracias a sus dos motores turbo reactores era capaz de alcanzar y superar mach 1,6. Ha sido utilizado, realizando numerosas misiones, en zonas operativas caracterizadas por un alto nivel de complejidad, entre ellas los Balcanes e Irak. La versión de entrenamiento biplaza T2 se desarrolló para la conversión operativa de los pilotos de la RAF británica. Sin embargo, era capaz, como función secundaria, de llevar a cabo misiones de ataque a tierra y de apoyo cercano. A diferencia de la versión monoplaça, estaba armado con un solo cañón Aden de 30 mm.

RU

Самолет-штурмовик Jaguar, созданный в 60-е годы в результате сотрудничества французской и британской авиационной промышленности, использовался Королевскими ВВС Великобритании и французскими ВВС до середины 2000-х годов, демонстрируя необычайную долговечность и эксплуатационную эффективность. Благодаря двум турбореактивным двигателям он мог достигать и превышать 1,6 М. Применялся, выполняя многочисленные миссии, в оперативных районах, характеризующихся высоким уровнем сложности, включая Балканы и Ирак. Двухместный учебный вариант Т2 был разработан для оперативного переоборудования пилотов британских Королевских военно-воздушных сил. Тем не менее, также применялся, в качестве вторичной роли, выполнять задачи по атаке наземных целей и ближней поддержке. В отличие от одноместного варианта, был вооружен одной 30-мм пушкой Aden.



- EN **WARNING:** Model for adult collector age 14 and over  
 IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni  
 FR **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 and et plus.  
 DE **ACHTUNG:** Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.  
 NL **WAARSCHUWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.  
 ES **ATENCIÓN:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

**EN ATTENTION - Useful advice!**

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSOR AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL ON PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT SPRAYING TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

**IT ATTENZIONE - Consigli utili!**

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA-BALSA OPPURE UN PAIO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LAMA O CON CARTA VETRO FINE EVENTUALI SBAVATURE. MANIPOLARE I PEZZI CON LE MANI MONDARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOGLI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCIE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCIE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) IN LARI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

**DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

VOR DER MONTAGE DIE ZEHNUNG AUFGEMERKSAM STUDIERN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLUNG SORFÄHLLIG ENTFERNEN. EVENTUELLE GRATE WERDEN MIT EINER KLINGE ODER FENDEM SCHWÄRMELPAPIER BESICHTIGT. KENNENFALLS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFRÄHMEN. BEI DER MONTAGE DER TEILNUMERIERUNG FOLGEN. PFEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PFEILE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTER NUR PLASTKLEBSTOFF VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMMERN ZEIGEN AUF WELCHEM SPRITZLUNG DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN SIE. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

**FR ATTENTION - Conseils utiles!**

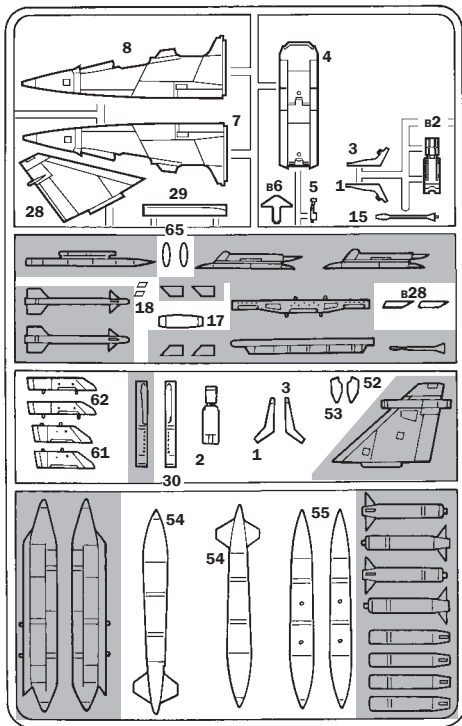
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE. ETUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DETACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MESSON OU BEN UN PAIR DE Ciseaux ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE PAPIER DE VITRE FIN EBARRAGES EVENTUELS. JAMAIS DETACHER LES MORCEAUX AVEC LES MAINS MONTER LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMERATION DES TABLES. ELIMINER DE LA MOULE LE NUMERO DE LA PIECE QUI VIENT D'ETRE MONTÉE. EN LE BRIFANT AVEC UNE CROIX. LES FLECHES NOIRES INDICENT LES PIÈCES À COLLER. LES FLECHES BLANCHES INDIQUENT LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDIQUENT LA MOULE OÙ SE TROUVE LA PIÈCES À MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

**ES ATENCIÓN - Consejos útiles!**

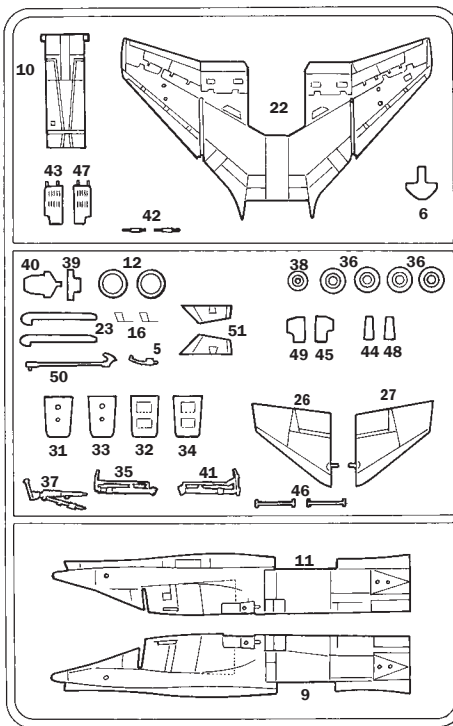
ESTUDIAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDERAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TIERNAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBABA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTRAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCA CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANÉ EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENCLABIRSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUE BANDA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBEN PEGAR LAS PIEZAS.

**RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - советы!**

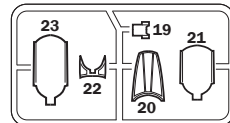
ПЕРЕД ТЕМ КАК ПРИНУЧАТЬ К СОБОИ ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТДЕЛЯТЬ РАБОЧИЕ ЧАСТИ ШИПОВ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНИЦЕРЫ ИЛИ НОЖИ ИЛИ ПАРУ НОЖИЧЕК. НЕЛЬЗЯ ОТРЫВАТЬ ЧАСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО АССЕРИ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ ЛАПШЕЧНОЙ ДИАНАИ. НЕ ОТДЕЛЯТЬ ЧАСТИ РУКАМИ. ВЫПОЛНЯТЬ СБОРКУ СОСЛОВО ПОРЯДОК НАМЕРЕНИЯ ТАБЛИЦ. УВАЖАТЬ ПО СЛОВА ТОЛЬКО ТО СООТВЕТСТВУЮЩИМ ДЕТАЛИ. ПЕРЕКРИВАТЬ ЕЕ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СБОРКИ НАМЕРЕНИЯ. БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ КОТОРЫЕ СБОРКА БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕИ ДЛЯ ПОЛИСТИРОЛА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРИБЛИЖЕНИИ ЧИСТАЯ УКАЗЫВАЮТ НАМЕРЕНИЯ НА КОТОРЫХ ДЕТАЛИ ПЕРЕКРИВАТЬ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.



**A**

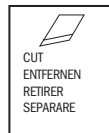


**B**



**C**

Parts not for use  
 Teile werden nicht verwendet  
 Parti da non utilizzare  
 Pièces à ne pas utiliser



**SUGGESTED COLORS**

**A**

**FLAT LIGHT GHOST GRAY**  
 F.S. 36300  
 Italeri ACRYLICPAINT - 4762AP

**B**

**FLAT BLACK**  
 F.S. 37038  
 Italeri ACRYLICPAINT - 4768AP

**C**

**METAL GLOSS SILVER**  
 F.S. 17178  
 Italeri ACRYLICPAINT - 4678AP

**D**

**FLAT OLIVE DRAB**  
 F.S. 34084  
 Italeri ACRYLICPAINT - 4728AP

**E**

**GLOSS RED**  
 F.S. 11302  
 Italeri ACRYLICPAINT - 4605AP

**F**

**GLOSS GREEN**  
 F.S. 14090  
 Italeri ACRYLICPAINT - 4669AP

**G**

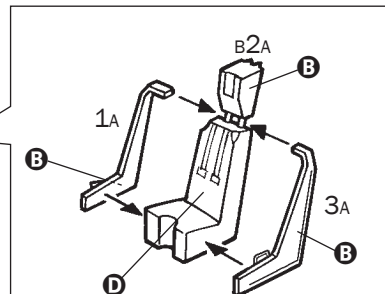
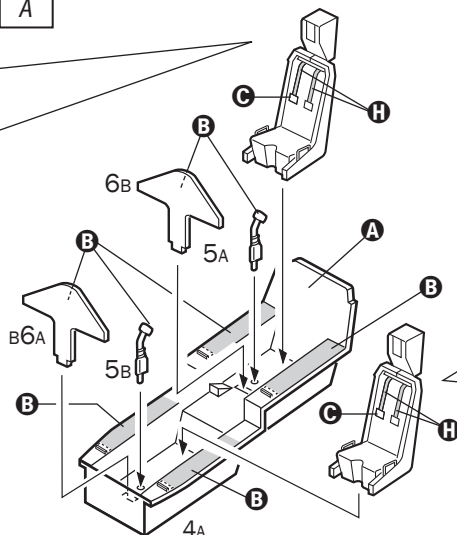
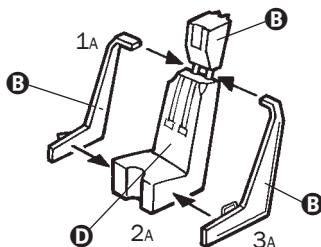
**FLAT GUN METAL**  
 F.S. 37200  
 Italeri ACRYLICPAINT - 4681AP

**H**

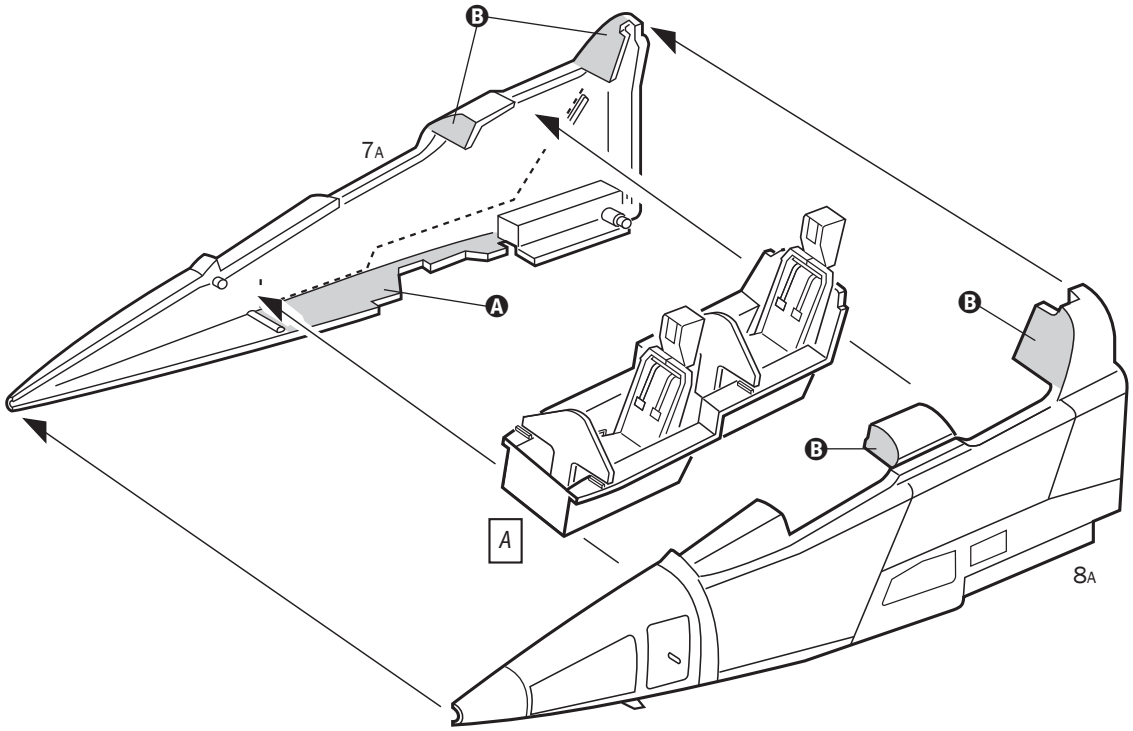
**FLAT DARK TAN**  
 F.S. 30219  
 Italeri ACRYLICPAINT - 4709AP

**1**

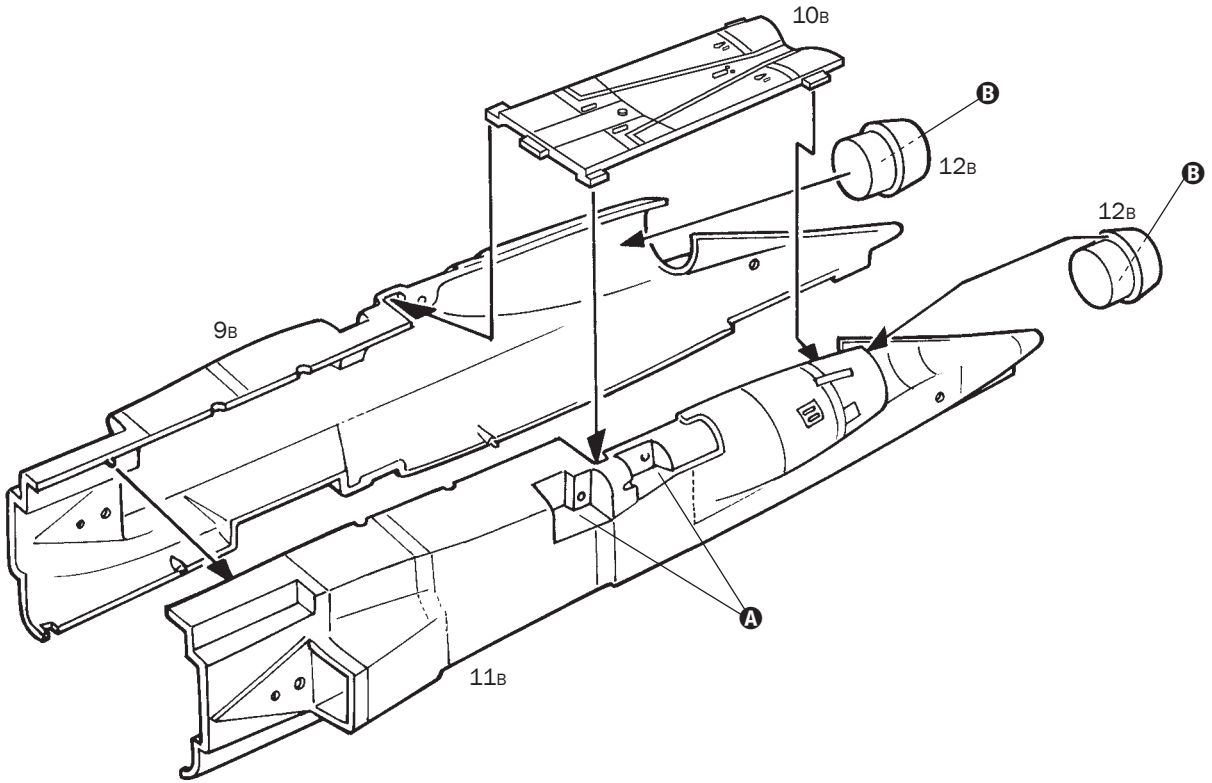
**A**



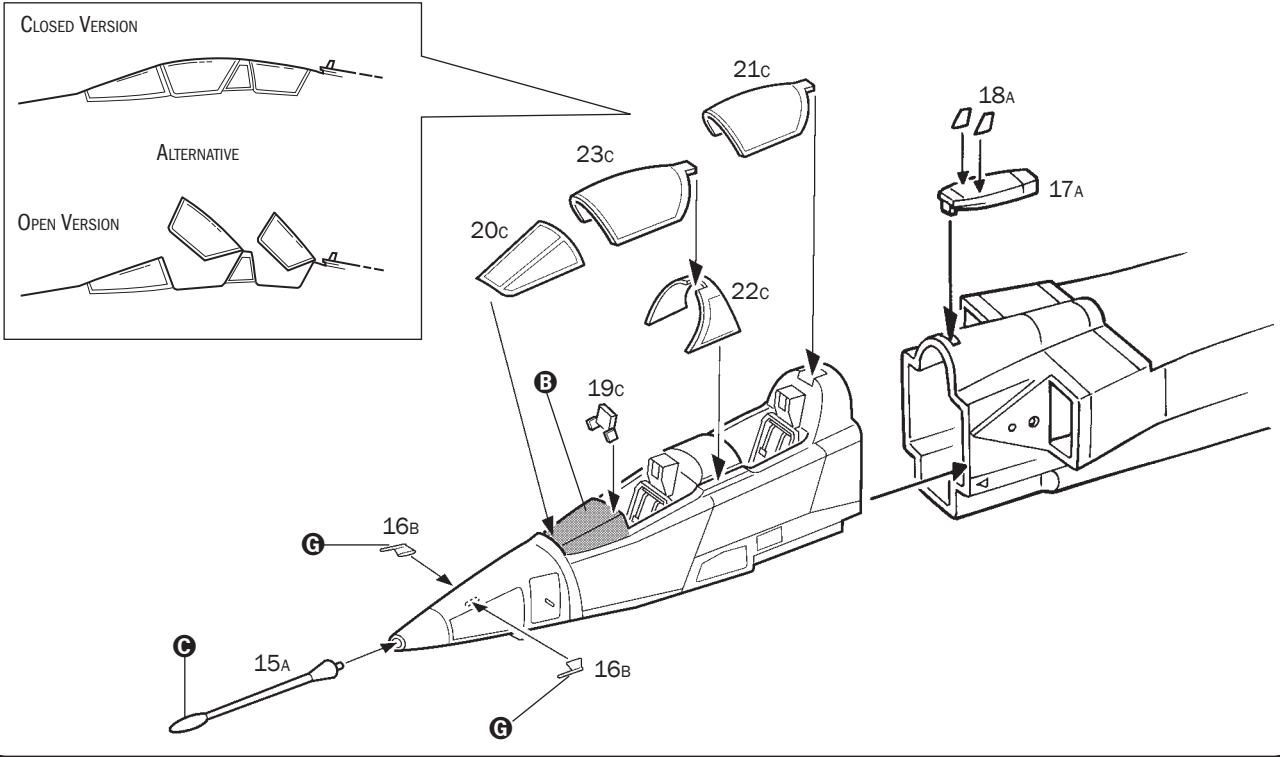
2



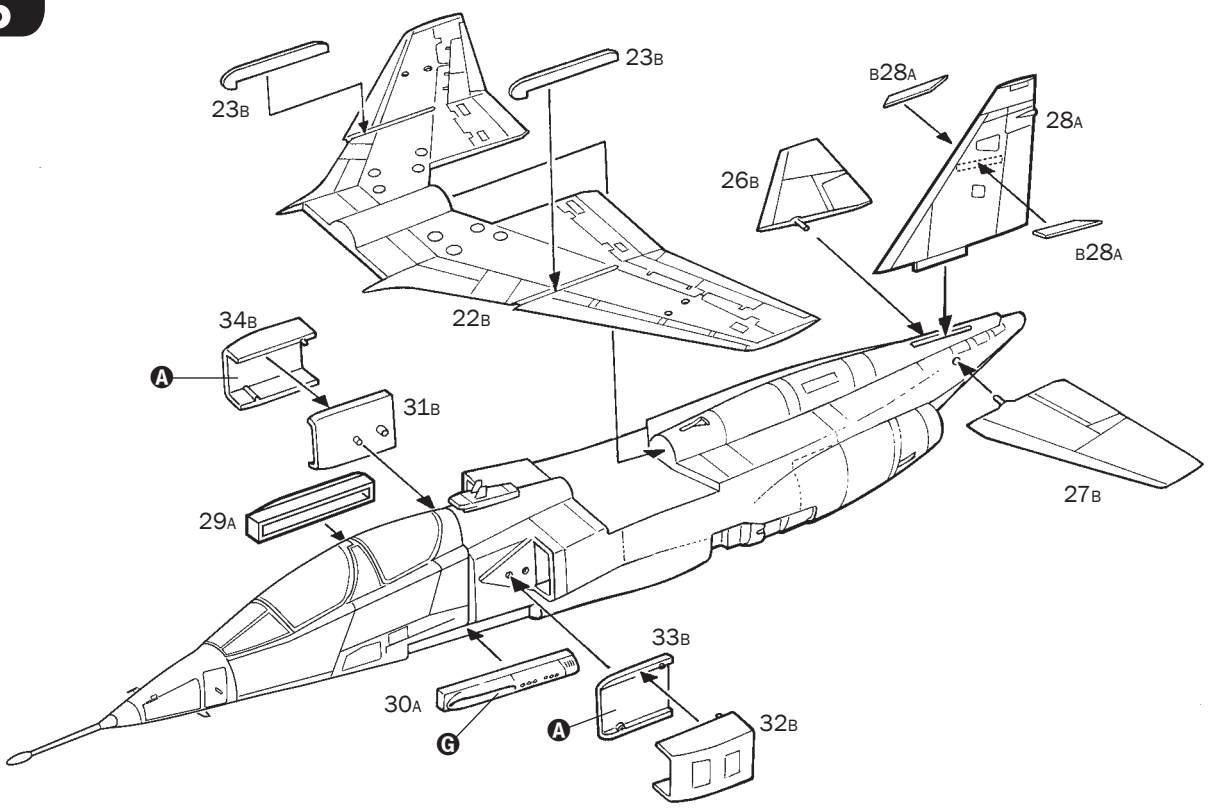
3



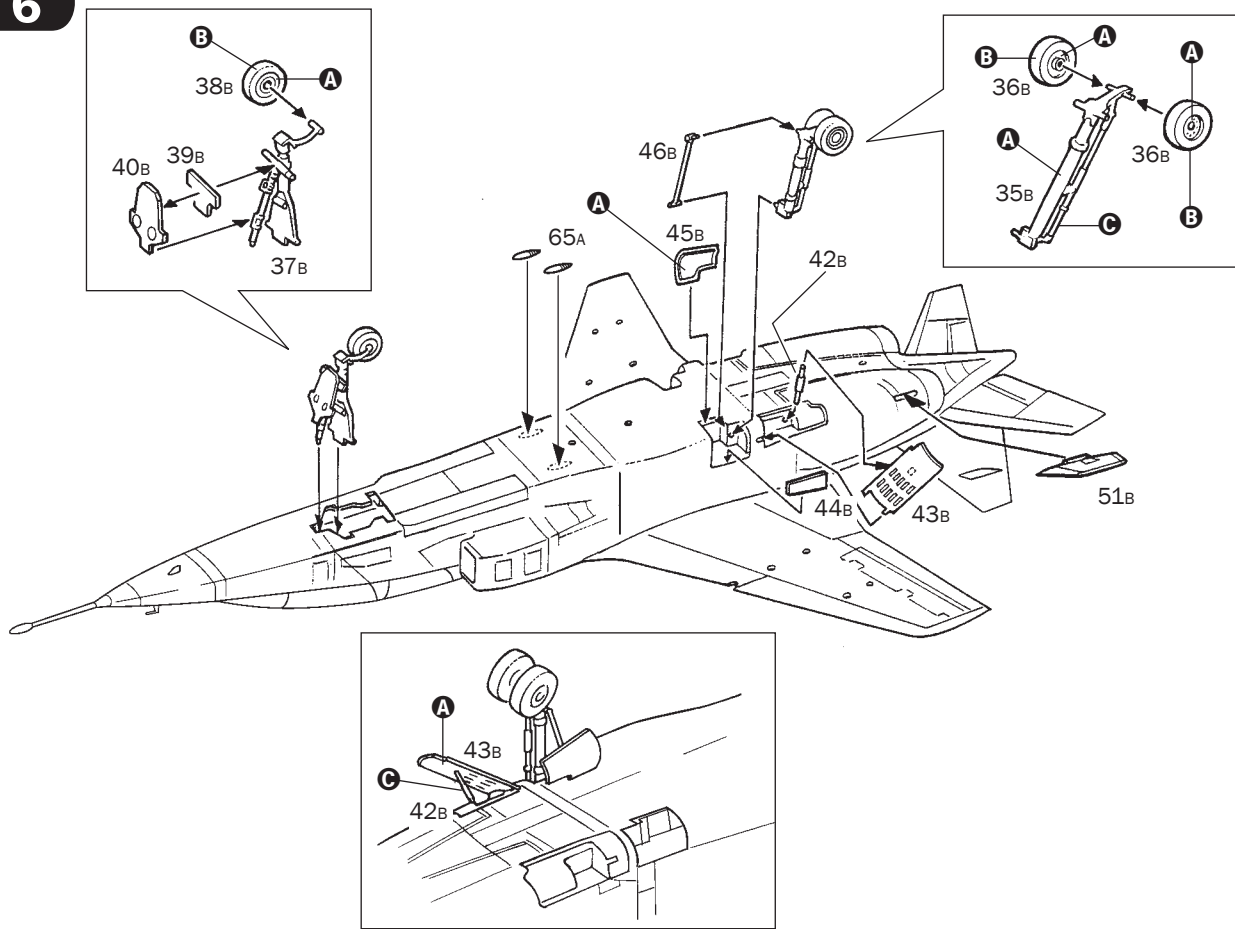
# 4



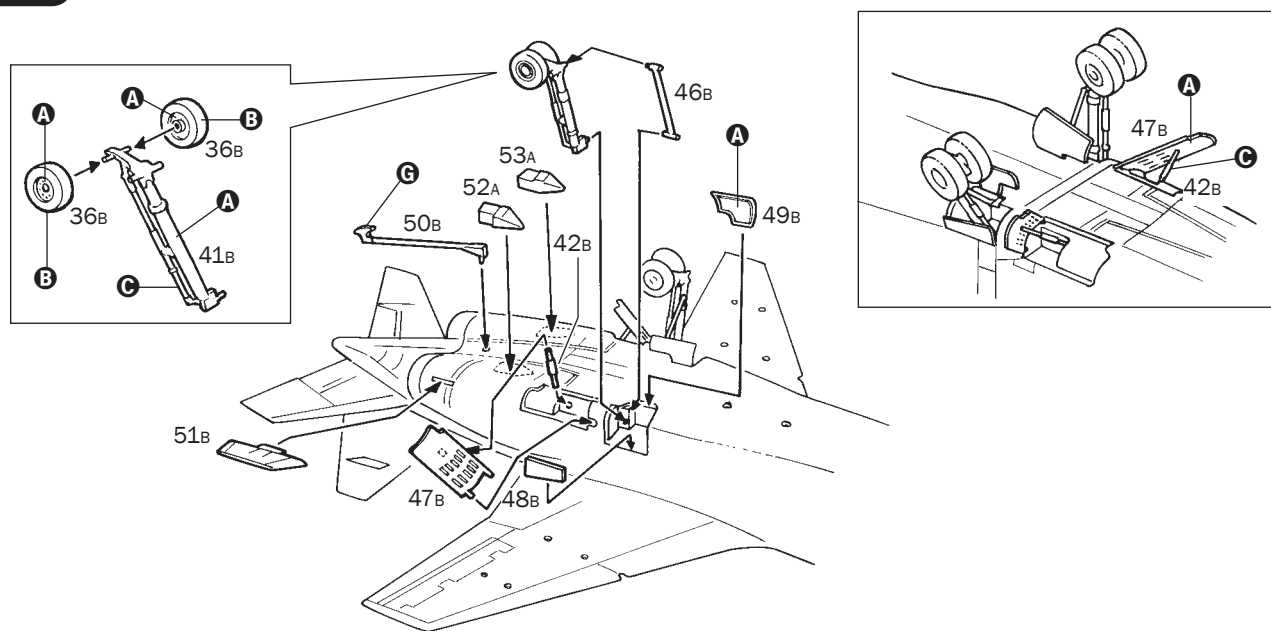
# 5

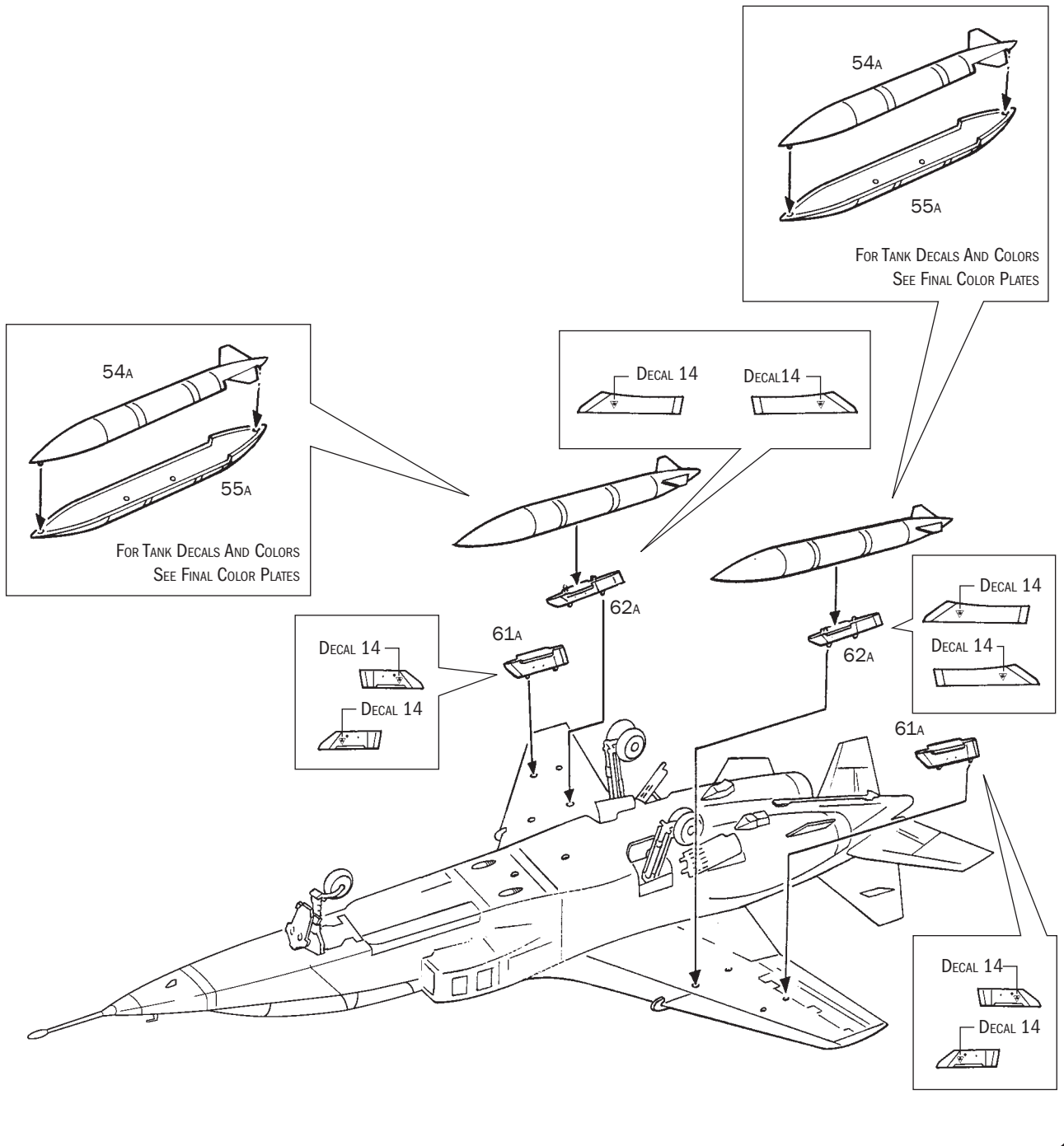


6



7





Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Pasättning av decalor: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

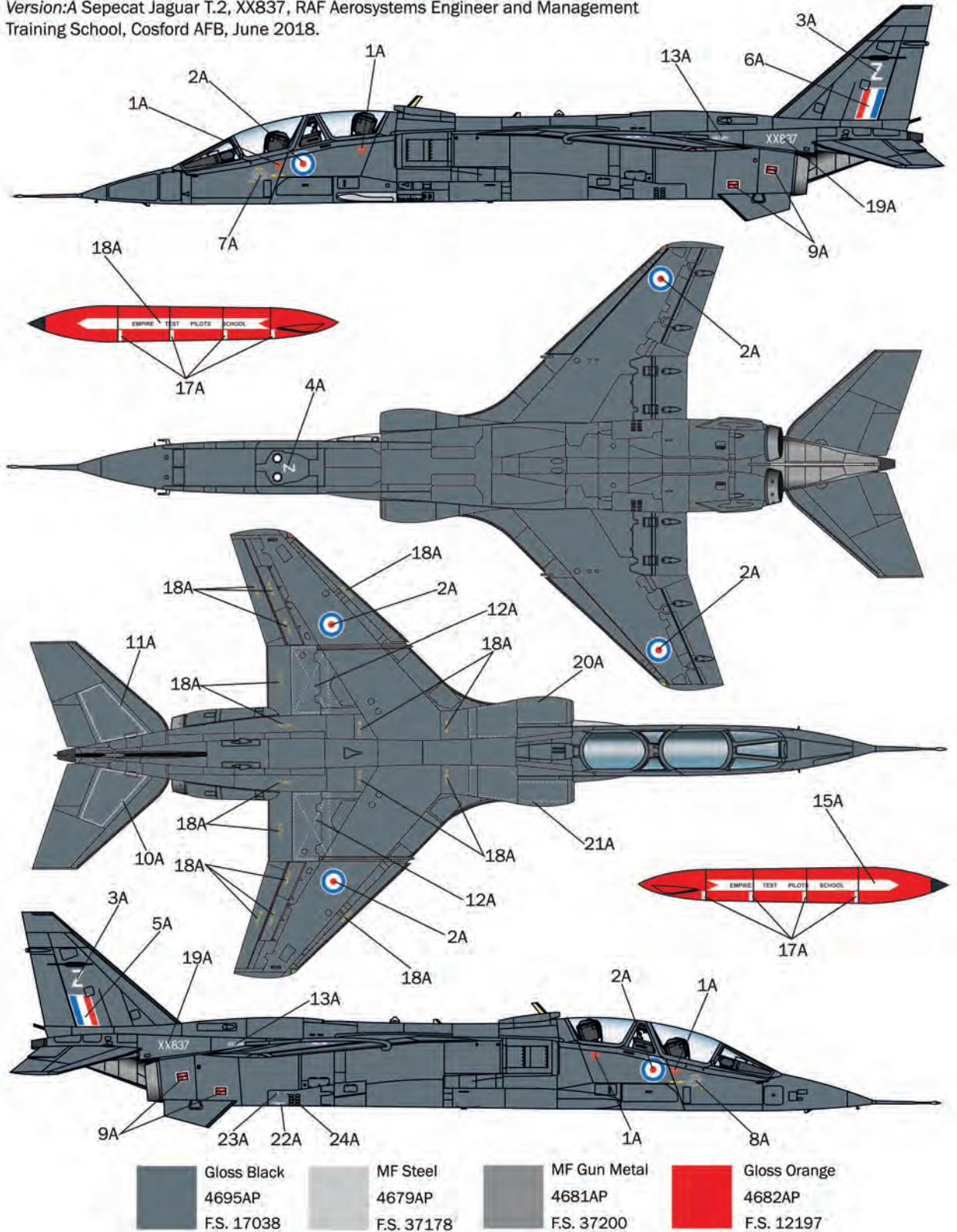
Istrucciones Para la aplicación de las decalcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapillo limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dompel et ca. 20" onder water, duet het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

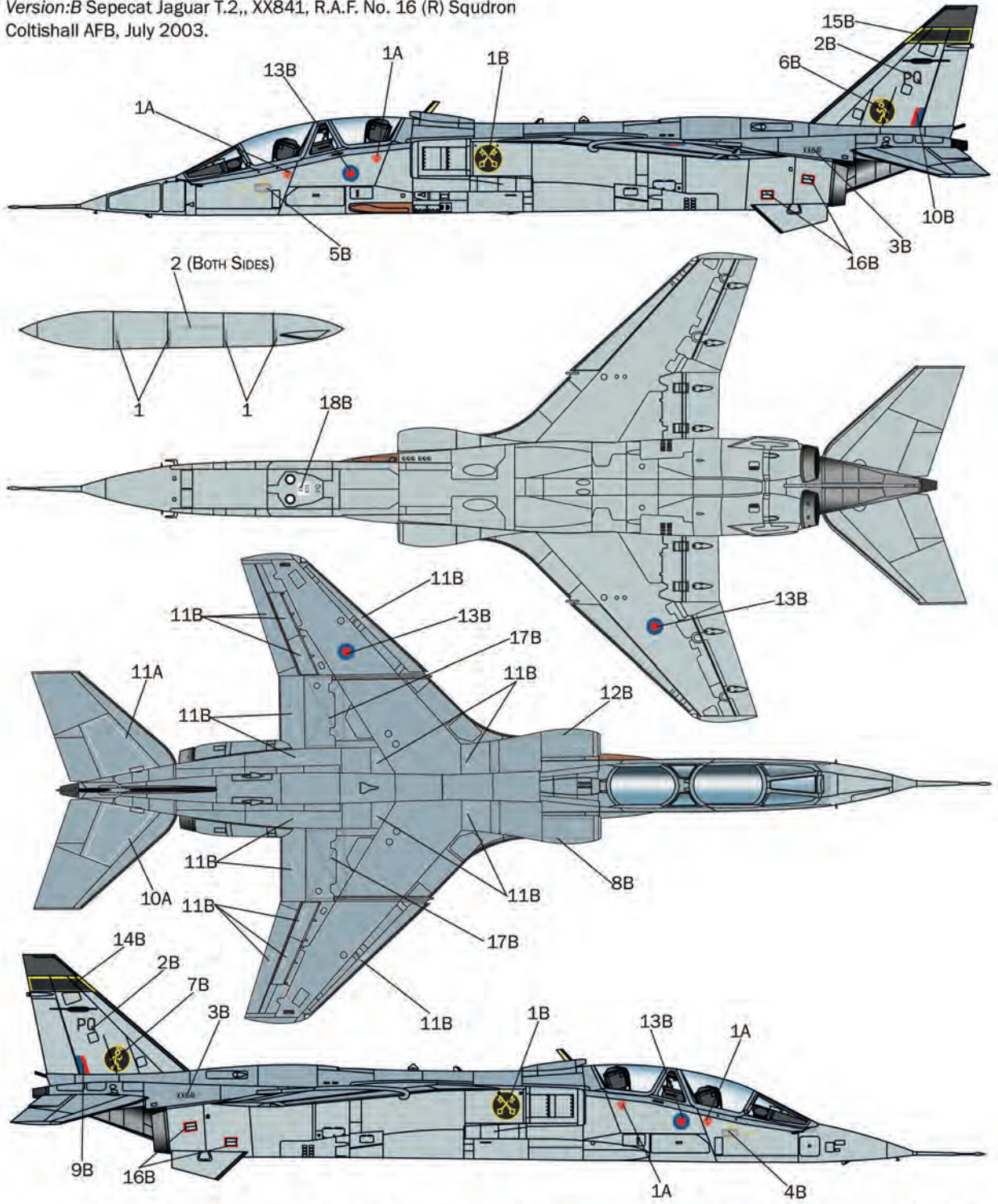
Transfer instructions: Cut out the required parts, immerse in clean water for about 20", place the transfers on the model, sliding them off the paper. Press them with a clean cloth.

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от листа бумаги, погрузите их на 20" минуты в чистую воду. Затем, выводя необходимую часть на модель, переводите ту часть декалей, которую вы с бумагой, на модель. Для лучшего прилипания промокните декалей чистой тряпкой.

Version: A Sepecat Jaguar T.2, XX837, RAF Aerosystems Engineer and Management Training School, Cosford AFB, June 2018.



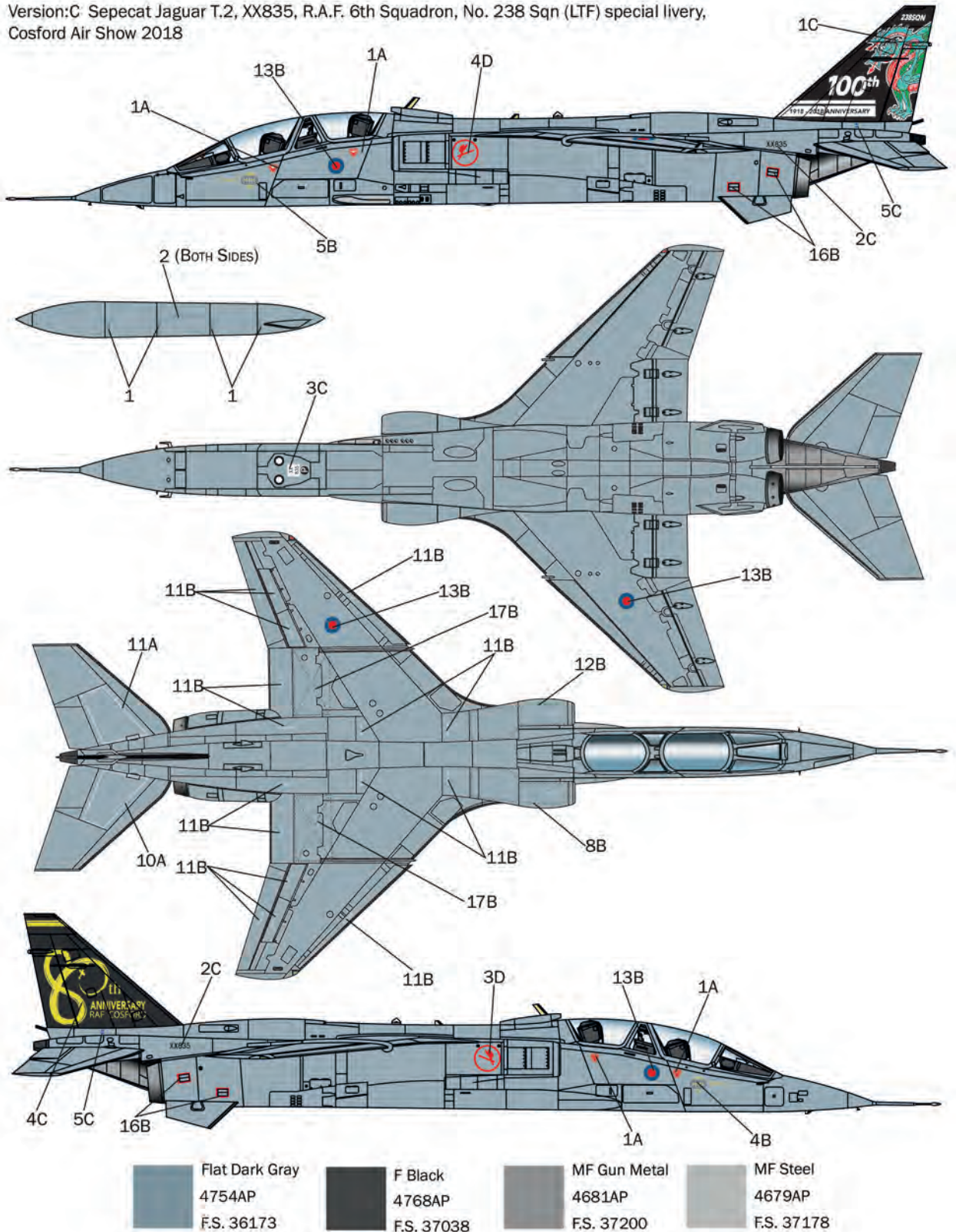
Version: B Sepecat Jaguar T.2,, XX841, R.A.F. No. 16 (R) Squadron  
 Coltishall AFB, July 2003.



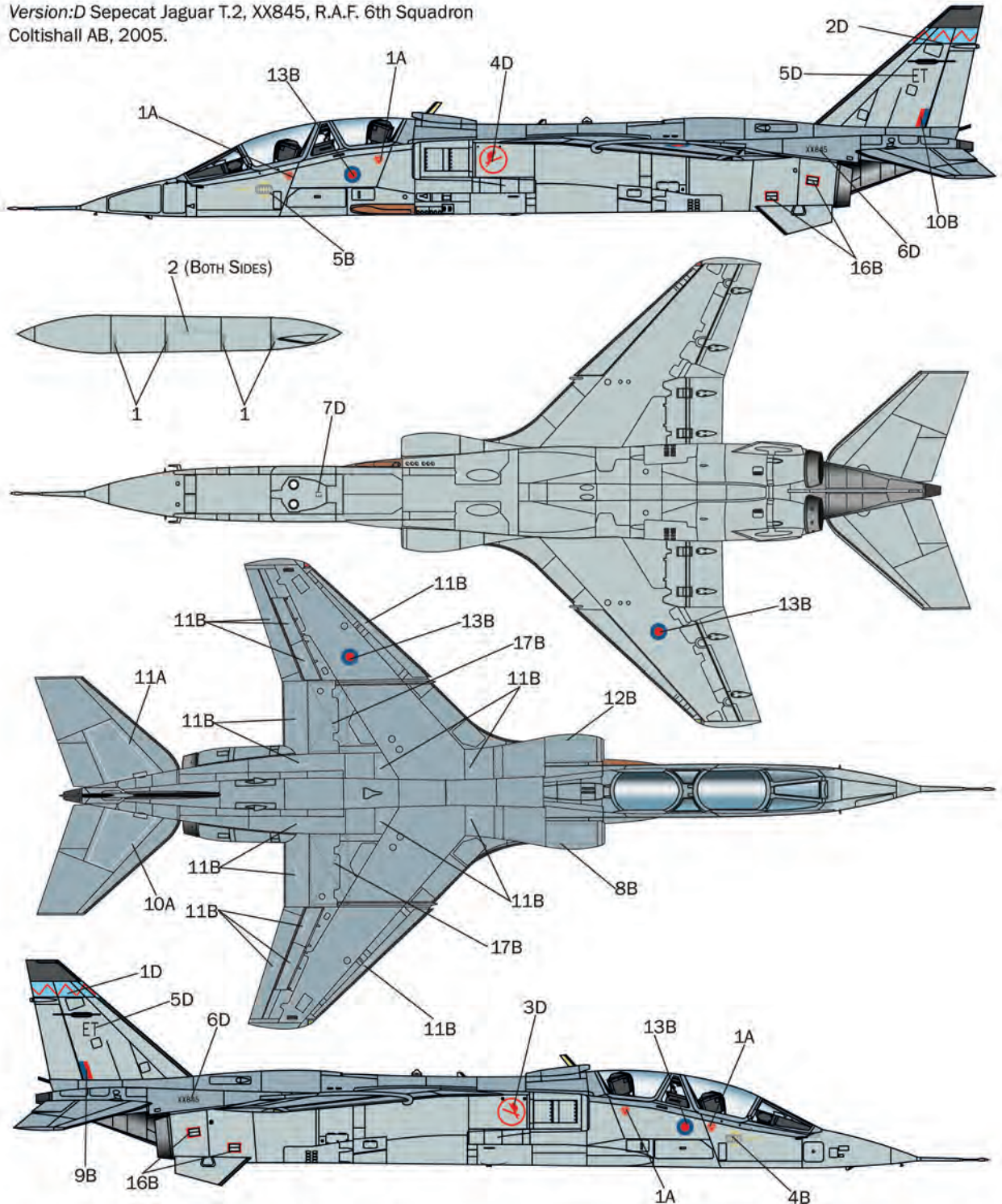
|  |  |   |  |   |                                 |   |                                      |   |                                   |
|--|--|---|--|---|---------------------------------|---|--------------------------------------|---|-----------------------------------|
|  | Flat Dark Gray<br>4754AP<br>F.S. 36173 |  | Flat Medium Gray<br>4746AP<br>F.S. 36270 |  | F Black<br>4768AP<br>F.S. 37038 |  | MF Gun Metal<br>4681AP<br>F.S. 37200 |  | Flat Rust<br>4675AP<br>F.S. 30109 |
|--|--|---|--|---|---------------------------------|---|--------------------------------------|---|-----------------------------------|








Version:C Sepecat Jaguar T.2, XX835, R.A.F. 6th Squadron, No. 238 Sqn (LTF) special livery, Cosford Air Show 2018



Version:D Sepecat Jaguar T.2, XX845, R.A.F. 6th Squadron  
Cottishall AB, 2005.



|  |  |   |  |   |                                 |   |                                      |   |                                   |
|--|--|---|--|---|---------------------------------|---|--------------------------------------|---|-----------------------------------|
|  | Flat Dark Gray<br>4754AP<br>F.S. 36173 |  | Flat Medium Gray<br>4746AP<br>F.S. 36270 |  | F Black<br>4768AP<br>F.S. 37038 |  | MF Gun Metal<br>4681AP<br>F.S. 37200 |  | Flat Rust<br>4675AP<br>F.S. 30109 |
|--|--|---|--|---|---------------------------------|---|--------------------------------------|---|-----------------------------------|